

Sistematización - Acta - 02/2018

Órgano:	Consejo del Mercado Común (CMC)
Reunión:	LIII
Fecha:	18/12/2018
Lugar:	Montevideo-Uruguay
Acta:	02/2018
Fecha de Ingreso:	18/12/2018
Corrigendum:	10/06/2018

Acta		p.01
<i>Ata</i>		
Anexo I	Agenda <i>Agenda</i>	p.08
Anexo II	Decisiones CMC N° 05/18 a N° 21/18 y Recomendaciones N° 01/18 a N° 03/18 <i>Decisões CMC N° 05/18 à N° 21/18 e Recomendações N° 01/18 à N° 03/18</i>	p.10
	Decisión 005/2018 ACUERDO MARCO PARA LA DISPOSICIÓN DE BIENES DECOMISADOS DE LA DELINCUENCIA ORGANIZADA TRANSNACIONAL EN EL MERCOSUR <i>ACORDO-QUADRO PARA A DISPOSIÇÃO DE BENS APREENDIDOS DO CRIME ORGANIZADO TRANSNACIONAL NO MERCOSUL</i>	
	- Versión en español	p.11
	- Versión en portugués	p.19
*	Decisión 006/2018 (FER 1) ENMIENDA AL PROTOCOLO DE ASISTENCIA JURÍDICA MUTUA EN ASUNTOS PENALES <i>EMENDA AO PROTOCOLO DE ASSISTÊNCIA JURÍDICA MÚTUA EM ASSUNTOS PENAIIS</i>	
	- Versión en español	p.26
	- Versión en portugués	p.30
	Decisión 007/2018 ACUERDO SOBRE RECONOCIMIENTO DE TÍTULOS DE GRADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN EL MERCOSUR <i>ACORDO SOBRE REVALIDAÇÃO DE TÍTULOS OU DIPLOMAS DE ENSINO SUPERIOR EM NÍVEL DE GRADUAÇÃO NO MERCOSUL</i>	
	- Versión en español	p.34
	- Versión en portugués	p.41

Decisión 008/2018

PROGRAMAS DE TRABALHO
(ATUALIZAÇÃO DAS DECISÕES CMC N°
36/10, 24/14 e 45/15)

*PROGRAMAS DE TRABAJO (ACTUALIZACIÓN
DE LAS DECISIONES CMC N° 36/10, 24/14 y
45/15)*

- Versión en español

p.48

- Versión en portugués

p.51

Decisión 009/2018

FONDO PARA LA CONVERGENCIA
ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR RESCISIÓN
DEL PROYECTO “PYMES EXPORTADORAS
DE BIENES DE CAPITAL, PLANTAS LLAVE EN
MANO Y SERVICIOS DE INGENIERÍA”

*FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL
DO MERCOSUL RESCISÃO DO PROJETO
“PMES EXPORTADORAS DE BENS DE CAPITAL,
PLANTAS CHAVE EM MÃO E SERVIÇOS DE
ENGENHARIA”*

- Versión en español

p.53

- Versión en portugués

p.55

Decisión 010/2018

PRESUPUESTO DEL PARLAMENTO DEL
MERCOSUR PARA EL EJERCICIO 2019
CRITERIOS DE CONTRIBUCIÓN DE LOS
APORTES

*ORÇAMENTO DO PARLAMENTO DO
MERCOSUL PARA O EXERCÍCIO DE 2019
CRITÉRIOS DE CONTRIBUIÇÃO*

- Versión en español

p.57

- Versión en portugués

p.58

Decisión 011/2018

PRESUPUESTO DEL FONDO PARA LA
CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL
MERCOSUR (FOCEM) PARA EL EJERCICIO
2019

*ORÇAMENTO DO FUNDO PARA A
CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL
(FOCEM) PARA O EXERCÍCIO 2019*

- Versión en español

p.59

- Versión en portugués

p.66

Decisión 012/2018

DESIGNACIÓN DE LA DIRECTORA DE LA SECRETARÍA ADMINISTRATIVA DEL MERCOSUR

DESIGNAÇÃO DA DIRETORA DA SECRETARIA ADMINISTRATIVA DO MERCOSUL

- Versión en español

p.73

- Versión en portugués

p.74

Decisión 013/2018

DESIGNACIÓN DE LOS ÁRBITROS DEL TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISIÓN

DESIGNAÇÃO DOS ÁRBITROS DO TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO

- Versión en español

p.75

- Versión en portugués

p.76

Decisión 014/2018

TRATADOS INTERNACIONALES CELEBRADOS EN EL ÁMBITO DEL MERCOSUR

TRATADOS INTERNACIONAIS ASSINADOS NO ÂMBITO DO MERCOSUL

- Versión en español

p.77

- Versión en portugués

p.81

Decisión 015/2018

MEMORANDO DE COOPERACIÓN EN CUESTIONES COMERCIALES Y ECONÓMICAS ENTRE EL MERCADO COMÚN DEL SUR (MERCOSUR) Y LA COMISIÓN ECONÓMICA EUROASIÁTICA

MEMORANDO DE COOPERAÇÃO EM TEMAS COMERCIAIS E ECONÔMICOS ENTRE O MERCADO COMUM DO SUL (MERCOSUL) E A COMISSÃO ECONÔMICA EUROASIÁTICA

- Versión en español

p.85

- Versión en portugués

p.109

Decisión 016/2018

PROCEDIMIENTO PARA LA SUSCRIPCIÓN DE ACUERDOS EN MATERIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN EL MERCOSUR

PROCEDIMENTO PARA A ASSINATURA DE ACORDOS EM MATÉRIA DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL NO MERCOSUL

- Versión en español

p.133

- Versión en portugués

p.139

Decisión 017/2018

EXTENSIÓN DE LA EJECUCIÓN DEL FONDO DE AGRICULTURA FAMILIAR DEL MERCOSUR (FAF MERCOSUR)

EXTENSÃO DA EXECUÇÃO DO FUNDO DA AGRICULTURA FAMILIAR DO MERCOSUL (FAF MERCOSUL)

- *Versión en español*

p.145

- *Versión en portugués*

p.147

Decisión 018/2018

USO DE FIRMA DIGITAL EN EL ÁMBITO DE LA ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DEL MERCOSUR

USO DA ASSINATURA DIGITAL NO ÂMBITO DA ESTRUTURA INSTITUCIONAL DO MERCOSUL

- *Versión en español*

p.149

- *Versión en portugués*

p.152

Decisión 019/2018

REGLAMENTO DE ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL MERCOSUR (SISME)

REGULAMENTO DE ORGANIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE INTERCÂMBIO DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DO MERCOSUL (SISME)

- *Versión en español*

p.155

- *Versión en portugués*

p.162

Decisión 020/2018

ACUERDO DE BUENAS PRACTICAS REGULATORIAS Y COHERENCIA REGULATORIA DEL MERCOSUR

ACORDO DE BOAS PRÁTICAS REGULATÓRIAS E COERÊNCIA REGULATÓRIA DO MERCOSUL

- *Versión en español*

p.169

- *Versión en portugués*

p.174

Decisión 021/2018

FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR PROYECTO “MEJORAS EN LA CONECTIVIDAD FÍSICA DEL DEPARTAMENTO DE SAN PEDRO”

FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL PROJETO “MELHORAMENTOS NA CONECTIVIDADE FÍSICA DO DEPARTAMENTO DE SAN PEDRO”

- Versión en español

p.179

- Versión en portugués

p.315

Decisión 022/2018

DESIGNACIÓN DE LOS ÁRBITROS DEL TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISIÓN

DESIGNAÇÃO DOS ÁRBITROS DO TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO

- Versión en español

p.316.1 (*)

- Versión en portugués

p.316.2 (*)

Recomendación 001/2018

POLÍTICAS CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO EN EL MEDIO RURAL

POLÍTICAS CONTRA A VIOLÊNCIA DE GÊNERO NO MEIO RURAL

- Versión en español

p.317

- Versión en portugués

p.319

Recomendación 002/2018

FOMENTO DEL COOPERATIVISMO Y EL ASOCIATIVISMO EN LA AGRICULTURA FAMILIAR EN EL MERCOSUR

FOMENTO DO COOPERATIVISMO E DO ASOCIATIVISMO NA AGRICULTURA FAMILIAR NO MERCOSUL

- Versión en español

p.321

- Versión en portugués

p.324

Recomendación 003/2018

POLÍTICAS DE CUIDADO

POLÍTICAS DE CUIDADO

- Versión en español

p.327

- Versión en portugués

p.330

Anexo III

MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 08/18 Informe del Coordinador Nacional del GMC en ejercicio de la Presidencia Pro Tempore - Documento Informativo

p.333

MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 08/18 Relatório do Coordenador Nacional do GMC em exercício da Presidência Pro Tempore - Documento Informativo

Anexo IV	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 09/18 – Informes del TPR - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 09/18 – Relatórios do TPR - Documento Informativo</i>	Digital (44)
Anexo V	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 10/18 – Informe del ISM - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 10/18 – Relatório do ISM - Documento Informativo</i>	Digital (45)
Anexo VI	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 11/18 - Informe del IPPDDHH - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 11/18 - Relatório do IPPDDHH - Documento Informativo</i>	Digital (11)
Anexo VII	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 12/18 - Informe de la CRPM - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 12/18 - Relatório da CRPM - Documento Informativo</i>	Digital (35)
Anexo VIII	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 13/18 - II Informe semestral sobre el avance de la implementación del Plan de Acción para la conformación progresiva de un Estatuto de la Ciudadanía del MERCOSUR - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 13/18 - Relatório semestral sobre o avanço da implementação do Plano de Ação para a conformação progressiva de um Estatuto da Cidadania do MERCOSUL - Documento Informativo</i>	Digital (33)
Anexo IX	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 14/18 - Informe del Presidente del PARLASUR - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 14/18 - Relatório do Presidente do PARLASUL-- Documento Informativo</i>	p.341
Anexo X	MERCOSUR/LIII CMC/DI N° 15/18 - Informe del FCCP - Documento Informativo <i>MERCOSUL/LIII CMC/DI N° 15/18 - Relatório do FCCP - Documento Informativo</i>	p.343
Anexo XI	Memorando de Cooperación en cuestiones comerciales y económicas entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Comisión Económica Euroasiática (UEE) <i>Memorando de Cooperação em temas comerciais e econômicos entre o Mercado Comum do Sul (MERCOSUL) e a Comissão Econômica Euroasiática (UEE)</i>	Digital (24)

Anexo XII	<p>Proyectos de “Comunicado Conjunto de los Presidentes de Estados Partes del MERCOSUR y Bolivia” y de “Comunicado Conjunto de Estados Partes y Estados Asociados del MERCOSUR” - Comunicado</p> <p><i>Projetos de “Comunicado Conjunto dos Presidentes de Estados Partes do MERCOSUL e Bolívia” e de “Comunicado Conjunto de Estados Partes e Estados Associados do MERCOSUL” - Comunicado</i></p> <p>Comunicado Conjunto de los Presidentes de Estados Partes del MERCOSUR y Bolivia - Comunicado</p> <p><i>Comunicado Conjunto dos Presidentes de Estados Partes do MERCOSUL e Bolívia - Comunicado</i></p>	p.351
Anexo XIII	<p>Declaración de Estados Partes del MERCOSUR y los Estados Asociados de Chile, Colombia, Ecuador y Perú sobre la situación en Nicaragua - Declaración</p> <p><i>Declaração de Estados Partes do MERCOSUL e os Estados Associados do Chile, Colômbia, Equador e Peru sobre a situação na Nicarágua - Declaração</i></p>	p.370
Adjunto I	<p>Suscripción de acuerdos: Acuerdo Marco para la Disposición de Bienes decomisados de la delincuencia organizada transnacional en el MERCOSUR; Enmienda al Protocolo de Asistencia Jurídica Mutua en Asuntos Penales; y Acuerdo sobre Reconocimiento de Títulos de Grado de Educación Superior en el MERCOSUR</p> <p><i>Assinatura de acordos: Acordo-quadro para a Disposição de Bens apreendidos do crime organizado transnacional no MERCOSUL; Emenda ao Protocolo de Assistência Jurídica Mutua em Assuntos Penais; e Acordo sobre Revalidação de Títulos ou Diplomas de Ensino Superior em Nível de Graduação no MERCOSUL</i></p>	p.373

TOTAL DE PÁGINAS FÍSICAS: 409

TOTAL DE PÁGINAS DIGITALES: 192

TOTAL DE PÁGINAS DEL DOCUMENTO: 601

MEG - 24/01/2019 – IK

FE DE ERRATAS:

*

Decisión 006/2018

ENMIENDA AL PROTOCOLO DE ASISTENCIA
JURÍDICA MUTUA EN ASUNTOS PENALES

*EMENDA AO PROTOCOLO DE ASSISTÊNCIA
JURÍDICA MÚTUA EM ASSUNTOS PENAIIS*

- Versión en español

p.410

TOTAL DE PÁGINAS FÍSICAS: 413

TOTAL DE PÁGINAS DIGITALES: 192

TOTAL DE PÁGINAS DEL DOCUMENTO: 605

(*) La Dec. CMC N° 22/18 fue adicionada al Acta mediante *Corrigendum* elaborado de conformidad con lo manifestado en las Notas SM/042/19, SUMEN N° 38/2019 y PPTA N° 247/2019.